

司法部司法研究所  
司法部司法协助外事司  
英国驻华大使馆文化教育处  
山东省司法厅

编



Judicial Research Institute  
Ministry of Justice  
Judicial Assistance and Foreign  
Affairs' Department  
Ministry of Justice  
The Cultural and Education Section  
British Embassy  
Judicial Department of  
Shandong Province

# 中英社区 法律服务研讨会 论文集

**A Collection of  
Papers from the  
Sino-British Symposium  
on Community  
Legal Aids**

法律出版社

# 中英社区法律服务研讨会 论文集

A Collection of Papers from the Sino-British  
Symposium on Community Legal Aid

法律出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

中英社区法律服务研讨会论文集/司法部司法研究所  
编.-北京:法律出版社,2000.11  
ISBN 7-5036-3250-X

I. 中… II. 司… III. 社区-司法-社会服务-研究  
中国、英国-文集 IV. D919

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 72262 号

---

出版·发行/法律出版社	经销/新华书店
责任印制/李跃	责任校对/杨昆玲
印刷/民族印刷厂	
开本/A5	印张/8.5 字数/260 千

---

版本/2001 年 2 月第 1 版	2001 年 2 月第 1 次印刷
--------------------	-------------------

---

社址/北京市西三环北路甲 105 号科原大厦 A 座 4 层(100037)

网址/[www.lawpresschina.com](http://www.lawpresschina.com)

电子信箱/[pholaw@public.bta.net.cn](mailto:pholaw@public.bta.net.cn)

电话/88414899 88414800(发行部) 88414121(总编室)

出版声明/版权所有,侵权必究。

---

书号:ISBN 7-5036-3250-X/D·2969

定价:75.00 元

(如有缺页或倒装,本社负责退换)



1、图为“中英社区法律服务研讨会”会场。

The venue of the Sino-British Symposium on Community Legal Service.



2、图为中国司法部副部长段正坤在“中英社区法律服务研讨会”上致辞。

Chinese Vice Minister of Justice Duan Zhengkun delivering a speech at the Sino - British Symposium on Community Legal Service.





3、图为山东省政府副省长林廷生在“中英社区法律服务研讨会”上致辞。

Vice Governor of Shandong Province Lin Tingsheng giving a speech at the Sino – British Symposium on Community Legal Service.



4、图为英国驻华使馆代理文化参赞戴凯思在“中央社区法律服务研讨会”上致辞。

Deputy Cultural Counsellor of The British Council Keith Davies delivering a speech at the Sino-British Symposium on Community Legal Service.



5、图为中国司法部副部长段正坤与英方专家哈维亲切交谈。

Chinese Vice Minister of Justice Duan Zhengkun having a cordial talk with British expert Harvey.



6、图为中国司法部副部长段正坤与出席“中英社区法律服务研讨会”的英方专家合影留念。

Chinese Vice Minister of Justice Duan Zhengkun having a group picture with the British experts present at the Sino-British Symposium on Community Legal Service.



7、图为中国司法部副部长段正坤宴请出席“中英社区法律服务研讨会”的英方专家。

Chinese Vice Minister of Justice Duan Zhengkun entertaining at a banquet the British experts participating in the Sino-British Symposium on Community Legal Service.



8、图为中国司法部副部长段正坤和山东省政府副省长林廷生在会议开幕式上亲切交谈。

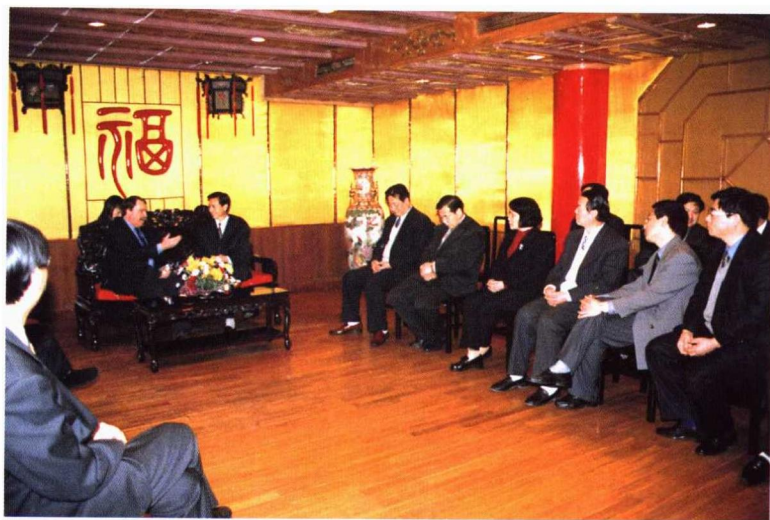
Chinese Vice Minister of Justice Duan Zhengkun talking cordially with Vice Governor of Shandong Province Lin Tingsheng at the Opening Ceremony of the Symposium.





9、图为中国司法部副部长段正坤与山东省济宁市市政府领导亲切交谈。

Chinese Vice Minister of Justice Duan Zhengkun talking cordially with leaders of the government of Jining City, Shandong Province.



10、图为中英双方有关人员在宴请前商谈研讨会的情况。

The Chinese and British colleagues discussing matters relating to the symposium before the opening of a banquet.





11、图为山东省电视台记者采访参加“中英社区法律服务研讨会”的中国司法部司法研究所副所长严军兴。

A reporter of Shandong Television interviewing Vice Director-General of the Institute for Justice Administration of the Chinese Ministry of Justice Yan Junxing.



12、图为中国司法部副部长段正坤与山东省副省长林廷生等有关领导亲切交谈。

Chinese Vice Minister of Justice Duan Zhengkun having a cordial talk with Vice Governor of Shangdong Province Lin Tingsheng and other heads concerned.



13、图为“中英社区法律服务研讨会”开幕式。

The Opening Ceremony of the Sino-British Symposium on Community Legal Service.



14、图为出席“中英社区法律服务研讨会”的中英与会人员合影留念。

A group picture of the Chinese and British participants in the Sino-British Symposium on Community Legal Service.





15、图为“中英社区法律服务研讨会”会场。

The venue of the Sino-British Symposium on Community Legal Service.



16、图为“中英社区法律服务研讨会”会场。

The venue of the Sino-British Symposium on Community Legal Service.





17、图为中方代表介绍我国社区法律服务情况。

A Chinese delegate giving an introduction about the community legal service in China.



18、图为英方专家介绍英国法律援助体制有关情况。

A British expert giving an introduction about the legal aid system in the UK.



19、图为“中英社区法律服务研讨会”一角。

A view of the scene of the Sino-British Symposium on Community Legal Service.



20、图为“中英社区法律服务研讨会”上英方专家与中方代表展开热烈讨论。

The British experts having a lively discussion with the Chinese participants at the Sino-British Symposium on Community Legal Service.



21、图为“中英社区法律服务研讨会”一角。

A view of the scene of the Sino-British Symposium on Community Legal Service.



22、图为山东省司法厅厅长梁德超在认真听取英方专家情况介绍。

Director-General of the Department of Justice of Shandong Province Liang Dechao listening carefully to a British expert give an introduction.





23、图为中方代表认真听取英方专家介绍英国社区法律服务有关情况。

The Chinese participants listening carefully to a British expert give an introduction about the British community legal service system.



24、图为“中英社区法律服务研讨会”一角。

A view of the scene of the Sino-British Symposium on Community Legal Service.



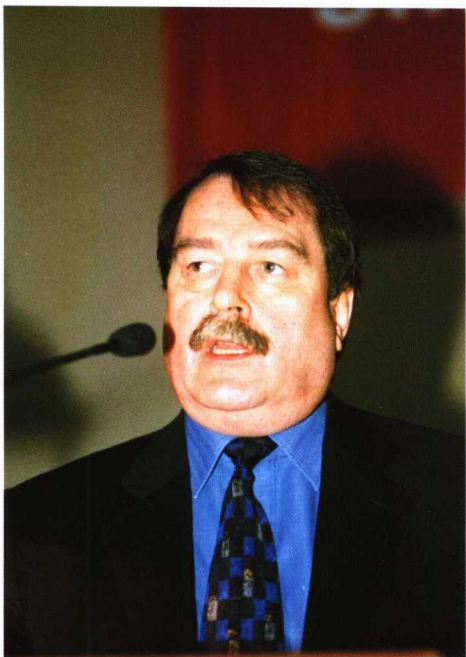
25、图为英方专家介绍英国社区法律服务情况。

A British expert giving an introduction about the British community legal service system.



26、图为英方专家介绍英国社区法律服务情况。

A British expert giving an introduction about the British community legal service system.



27、图为英方专家发言。

A British expert making comments.



28、图为英方专家介绍英国社区法律服务情况。

A British expert giving an introduction about the British community legal service system.